

تواریخ آل عثمان

عاشق پاشا زاده تاریخی

معارف عمومیہ نظارت جلیلہ سی طرفند
طبع و تیشیل ایتدیرلشدر

موزہ ہایون حافظ کتب معاونی عالی بک اشبو طبعک
مقابلہ و تصحیحہ باقشدر

استانبول — مطبعہ عامرہ

۱۳۳۲ ہجری

افاده 'مخصوصه

آثار اسلافدن قیمتدار بعض کتب تاریخیه نسخه لری یامفقود ویاال یازیبی اوله رق برقاچ نسخه یه مقصوردر . برچوق ارباب تتبع بونلره دسترس اولمقده ومظالمه ایلمکده دوچار مشکلات ومحرومیت اولمقدهدر . بونوع آثار معتبره یی اک قیمتدار ونادرلرندن بدأ ایله طبع ایدوب ساحه انتشاره وضع ایلمکی «تاریخ عثمانی انجمنی» وظیفه دن عد ایدرک بونک ایچون درین برامل بسلدیکی حالده انجمنک استطاعت مالیه سی بوکا مساعد اولمدیغدن ناچارشوامینه تاخر ایلمکده ایدی .

معارف عمومیه نظارت جلیله سی بودجه سنده آثار مهمه نك طبیی ایچون تخصیصات مقید بولندیغندن کتب تواریخدن ایجاب ایدن نسخ نادره نك طبیعنه نظارت اولنمسی بوکره تاریخ عثمانی انجمنه حواله اولمشدر . شوصورتله اوتهدنبری انجمنک بروظیفه نشریه اوله رق تلقی ایلمدیکی آثار اسلافنک طبیی کیفیتیه حیز حصوله چیقمغه امکان حاصل اولمشدر .

بوجه دن اوله رق «عاشق پاشا زاده» و«نشری» و«لطفی پاشا» تاریخلری ایله «شمعدانی زاده» نك «مری التواریخ» نام اثری طبع اولمق تقرر ایدوب بمنه الکریم بونلردن «عاشق پاشا زاده» تاریخنک طبیعنه مبادرتله اکالی میسر اولدی . آثار مذکوره ایله برابر دها دیگر قیمتلی مدوناتک ستره نسیانده ویاوادی ندرتده ممتنع الاستفاده برحاله قائموب مشتاقان علم وه معرفتک حصه یاب ذوق وقوف اولملرینی وشوصورتله کتبخانه عرفان ملی یه قیمتلی یادکارلرقالمسی تأمینه خدمت ایدن معارف نظارت جلیله سی بوخصوصه شایان توقیر اثرشویق وهمت ابراز بیورمشدر .

شوکتلو پادشاهمزر سلطان محمدخان خامس اقدمز حضرت تالریك عهد
ہایونلرندہ ساحۂ مطبوعاتہ چیقان اشبو « عاشق پاشا زادہ تاریخی » دہ معارف
نظارتسك هممات مذکورہسی جہلسندندرکہ بوخصوصہ اہتمامات مخصوصہ
کوسترن معارف عمومیہ ناظری شکری بك اقدی حضرت تالرینہ عرض تشکرات
اولنور .

اشبو اثرک طبعی صردسندہ کی تصحیحی - اللہ بولنان ایکی نسخہ کہ بری
موزہ ہایون کتبخانہسندہ بولنوب بو طبعہ اساس آخاند اولنان و دیگرى انجمن
طرفدن واتیقان کتبخانہسندن فوطوغرافی ایلہ استساخ ایتدی رہرک جلب
ایدیلاندر - بونسخہ لرك مقابله و تطبیق موزہ ہایون حافظ کتب معاونی عالی
بك طرفدن درعہدہ ایدیلارک می مومر الیك مساعی مشکورہ سیلہ بودفعہ
مطبعہ عامرہدہ برصورت مستحسنہدہ طبع اولنمشدر .

فی ۴ ذی القعدہ سنہ ۱۳۳۲ تاریخ عثمانی انجمنی

مذہب

معارف نظارت جلیہ سنجہ نشری تنسیب اونان بوکتابک مؤلفی اولان مورخک اسمی « درویش احمد » ومخلصی « عاشقی » اولوب « شیخ احمد » نامیلہ عریفدر. نسبنی کندوسی « درویش احمد عاشقی ابن شیخ یحیی ابن شیخ سلیمان ابن بالی عاشق پاشا ابن مخلص پاشا ابن بابا الیاس » اولمق اوزرد بالارائه [۱] ذوات مشارالیهکم ناملریخی « عاشقی یحیی سلیمان عاشقتر » که مخلص الیاس هم ویرد برهان « بیتندہ جمع ایلیور ۱۲۱ .

محل ولادتی، آماسیہ سنجانغی داخندہ مجید اوزری قضاسی مضافاتندن اولوب مرکز قضایہ ایکی ساعت مسافهده کائن ونام قدیمی « تانون » اولدینی حالده الیوم « الوان چلبی قریهسی » دینیلن قریهده بولنان وائرندہ [۳] « بزم الوان چلبی تکیهسی » دیهرک یاد ایلدیکی تکیه اولمق محتملدر. تاریخ ولادتی « بو عمر سکان آلتی اولدیغندہ، بایزید خان بغدادنه آندیغندہ » ۱۴۱ بیتی وسلطان بایزید خان ناینک کیلی وآق کرمانک فتحی ایچون در سعادتدن حرکتی تاج التواریح، نشانجی تاریخچی، کنه الاخبار، صحائف الاخبارده ۱۵۱ کورلدیکی اوزردہ ۸۸۹. سنهسی اولدینی نظر دفته آلتنجہ ۸۰۳ تاریخچی ایدوکی تظاهر ایتمکده ایسهده بوتاریخچی سال ولادتی اولمق اوزردہ قبول ایتمک، مورخک - احتمالکے چابی سلطان محمد خانک میتندہ اولهرق روم ایلی یه لاجل العزیمه - ۸۱۶ تاریخندہ کیودیه ورودندہ اون اوچ یاشندہ بولمقده ایدوکنک ویخشی فقہدن روایت ایلدیکی.

[۱] متن اثر ص ۱

[۲] ینہ اوراده ص ۱۳۷

[۳] ینہ اوراده ص ۹۷

[۴] ینہ اوراده ص ۳۵

[۵] تاج التواریح ۱۲۸۰ مطبعه عامره طبعی ج ۲، ص ۴۱، ربيع الاخر ۸۸۹ جمعہ کونی، نشانجی تاریخچی ۱۲۷۹، مطبعه عامره طبعی ص ۱۸۸، کنه الاخبارک یازما. نسخہسی موزة هایون کتبخانهسی نومرو ۳۶۱، صحیفه ۵۳۴، صحائف الاخبار ۱۲۸۵ مطبعه عامره طبعی ج ۳، ص ۴۰۹، ربيع الاخر ۸۸۹ جمعہ کونی.

وقایع تاریخی بی بوسنده تلمی ایله مش اولدیغنك قبولی ایجاب ایلدیکی جهتیه هر حالده آروجه شایان تدقیقدر .

۸۱۶ تاریخنده کیوده خسته نهرق سلطان اورخان غازینك امامتی خدمتده بولنش اولان الیاس فقیهك اوغلی یحیی فقیهك خانه سنده قالوب چلبی سلطان محمد خانك - موسی چلبی ایله لاجل الحرب - روم ایلی یه مرور ایچون یوروسه عزیزمتتی مشاهده ایتمش اولان مورخ [۱] بالاخره اورادن مسقط رأسی اولان تانونه عودت ایتمش اولملیکه توقادده کی بدوی چارطاقنده محبوساً بولنان میخال اوغلی محمد بکك اطلاقیه سلطان مراد خان ثانینك دوزمه جه مصطفی ایله اولویات نهری کینارنده وقوع بولان حربنه ۸۲۵ تاریخنده جلبنده موسی ایله محمد بک الوان چلبی تکیه سینه اوغرایه رق مورخی استصحاب ایله معسکر عثمانی یه کتیرمشدر [۲] . بوتاریخندن ۸۴۱ سنه سنه قدر مع التأسف ترجمه حاله دائر برقید تاریخی یه تصادف ایدیله مه مش فقط حجه عزیزمتندن اول قونیه ده کائن صدرالدین قونوی زاویه سنده بولندیفی تعیین ایده بیلمشدر [۳] .

فریضه حجی بعدالایفا ۸۴۱ سنه سی امرادن اسحق بککه برلکده اوسکوبه کیده رك صربستانك اورلمسی اثناسنده اسحق بکك اجرا ایلدیکی آقینلرده معیتده بولنش [۴] و ۸۴۲ ده سلطان مراد خان ثانینك بلغراده اوغرایه رق مجارستانده اجرا بیوردقلری آقینده اثبات وجود ایلیه رك [۵] خاقان مشارالیهك الطاف شاهانه لرینه مظهر اولمش ۸۵۲ سنه سی وقوع بولان ژان هونیاد حربنده بالفعل اشتراك ایده رك [۶] طرف پادشاهیدن کندوسنه برآت احسان بیورلمشدر ۸۶۱ تاریخنده ادرنده بولنان مورخ، شهزاده سلطان مصطفی وسلطان بایزیدك

[۱] متن اثر ص ۸۴

[۲] ینه اوراده ۹۷

[۳] ینه اوراده ص ۲۶۵

[۴] ینه اوراده ص ۱۲۷ - ۲۶

[۵] ینه اوراده ص ۱۲۵

[۶] ینه اوراده ص ۱۳۵

شهر مذکورده اجرا بیوریلان سور ختالرنده مدعوأ میان علماده بولنه رق نائل احسان شاهانه اولشدر [۱]. سنه مزبوردهه باللوبادره نك فتحی وبواننده بچارلرك بمالك عثمانیه هجومنده تکرار اوسکوبه عزیمت ایلمشدر [۲].

ایشته بو تاریخدن اعتباراً مورخك ترجمه حالی ظلام مجهولیه کیرمکده ویالکز کریمه سی «رابعه خاتون» ی مریدی بولنان سید ولایت ۸۷۴ تاریخنده تزویج ایله یکی کوریه بیلمکده در [۳].

مورخك حیات درویشانه سی حقندهده ۸۵۲ تاریخندن اول قونیهده [۴] شیخ صدرالدین قونوی زاویه سی مشیخته بولنان شیخ عبداللطیف مقدسینك [۵] منبیه و ۸۴۰ تاریخنده حجه عزیمتده مصرده بکریه دن سید وفانك [۶] خلفاسندن اولدیغندن [۷] ومکه مکرمهده مشایخ سائره ایله صحبت ایده رك اخذ طریقت ایتش [۸] و - حجه قبل العزیمه - شیخ جنید ایله شیخ عبداللطیف مقدسینك قونیهده وقوعبولان ملاقاتنده حاضر بولندیغندن [۹] فضله بر معلوماته تصادف اولنه مامشدر .

تاریخ ارتحالی حقنده بر چوق تحریات وتدیقات اجرا ایلدیکی حالده هیچ بر قیده دسترس اوله مدینه کی مورخك ، جدی عاشق پاشا نامنه درسعادته

[۱] متن اثر ص ۱۴۹

[۲] ینه اوراده ص ۱۵۱

[۳] ترجمه شقایق ۱۲۶۹ مطبعه عامره طبری ص ۳۵۲ وترجمه مناقب تاج العارفین، وقه نویس اسعد افندی کتبخانه سی نومرو ۲۴۲۷ ص ۱۴ - ۱۳ .

[۴] بروسه لی بلیغك «کلدسته ریاض عرفان و وفيات دانشوران نادره دان» نام اثری ۱۳۰۲ بروسه طبری ، شیخ عبداللطیف مقدسینك ترجمه حالی ص ۹۶

[۵] متن اثر ص ۲۶۴

[۶] ترجمه مناقب تاج العارفینك بالاده عرض اولنان نسخه سی ص ۱۹ ؛ اسمی «محمد» کینی «ابوالوفا» ولفی «تاج العارفین» در .

[۷] متن اثر ص ۱

[۸] حدیقه الجوامع ۱۲۸۱ مطبعه عامره طبری ج ۱ ، ص ۱۵۳

[۹] متن اثر ص ۲۶۵

حیدر محله‌سی جوارنده انشا ایتدیردیکی جامع شریفک [۱] محرابی اوکنده
وحیدر جاده‌سی اوزرنده اولان تر به سنده ده هیج بر کتابه به تصادف اوله مدی.
درون تر به ده - اولجه منفرداً انشا ایدیلوب بالاخره تر بهیه الحاق ایدلدیکی
پک بارز بر صورتده کورینن محله - بونان قبرک کتابه لری بروجه آتیدر:
وسطی آچیق وطوپراقله مملو مر مردن معمول صندوقه نک ذو وجوه
الاربعه باش طاشنک برنجی وجهنده: «کل من عایها فان | وبقی وجه ربک | ذوالجلال |
والاکرام» ایکنجی وجهنده: «قد انتقل من دار | الفنا الی دار | البقا المرحوم |
المغفور سعید» اوچنجی وجهنده: «الشهید الی رحمة | تعالی نورالله قبره | وجعل
الجنة مشواه | محمد چایی بن پر حیات» دردنجی وجهنده: «متوفی شدنی شهر
رمضان | المبارک من شهرور | سنه اربع وعشرین و تسعمایه | هجریه نبویه».
آیاق اوچی طاشنک بر یوزنده: «دوشلی [۲] محمد ایروجانم | ایچی
طاشمی [۳] یاندردی فراق | کیجه کوندز زار قیلوب ایدرم | الفراق یا محمد
الفراق» دیکر یوزنده: «انتقل من دار الفنا | الی دار البقا | المرحوم المغفور |
محمد ابن پراحد | مات فی شهر رمضان سنه ۹۲۴»
شو کتابه لارک مفادی بوقبرک مورخک دامادی اولان سید ولایتک ترجمه
مناقب تاج العارفینده [۴] کورلدیکی اوزره ۸۸۴ سنه‌سی شعبانی آخرنده تولد
ایدن «پر حیات» نامنده کی مخدومنک اوغلی «محمد چایی» نک اولدیغنی افهام
ایتمکده در [۵].

[۱] مطبوع حدیقه الجوامع ج ۱، ص ۱۵۳

[۲] دوشلی؛ دوشه‌لی

[۳] طاش؛ طیش؛ کله سنک اصلیدر

[۴] ترجمه مناقب تاج العارفین اسعد افندی نسخه‌سی ص ۱۵۰. بونسخه ده «پر حیات»

صورتنده در .

[۵] کتابه نک قسم عربی سنک قره مان اوغلی مقابری کتابه لرینه مشابه اولسی، آیاق
اوجنده کی طاشک ایکنجی وجهنده محکوک اولان کتابه نک دردنجی سطرینی تشکیل
ایدن «محمد ابن پراحد» جمله سنده کی «احد» کله سنک سنک تراشک خطاسی نتیجه‌سی
اوله رق «احد» دن غلط اولسی ومورخک اثرنده - ص ۱۷۷ - وسلفکله فتحنی تحکیه سنده
«کدیک اری - احمد پاشا - دخی اول جینده پیر احمدک اوینی اوغلینی وقیزینی استانبوله

بوقبرك ياننده اوزرى آغاج برصندوقه يله مستور اولان قادين قبرينك سيد ولايتك حرمى وسلطان بايزيد خان تانينك كريمسى « صوفيه فاطمه سلطان، ك اولديغى روايتى حقه تدقيقات اجرا ايدلمش ايسهده سيد ولايت اوقاف شريفسى مسقفاتى دفترنده مقيد «المخلص الفقير سيدالمسعود محمدالمولى اولاد وقف بروج مشروطه خادم الفقراء زاويه حالا» امضاسنى و ۱۱ رجب ۱۱۸۴ تاريخى حاوى تمسكده « محيى استانبولده عاشق پاشا محله سنده حرمين شريفين دارالسعادة الشريفة آغاسى حضرت تالرينك تحت نظارتلرند آسوده اولان اوقاقلردن مرحوم ومغفورلها سلطان بايزيد ولى حضرت تالرينك كريمه سعادتلى صوفيه فاطمه سلطان حضرت تالرينك بنا واحيا بيوردقلى زاويه ومسكن فقرا اولان حجر اتلرينك وايكى عدد تربه شريفلرين تعمير وترميمى ايجون وقف وتعيين ايلدكلى اجداد عظام سيد ولايت اقدى حضرت تالرينك اولاديت ومشروطيت اوزره متولى اولديغ اوقاف شريفلى الخ، قيدندن اوقاف هايون قيود قديمه ادارهسى قيود اتندهده « صوفيه فاطمه سلطان بنت سلطان بايزيد خان » نامه بعض اوقافك موجود بولنديغنه وقيود خاقانى ادارهسى دفاترند دخی « صوفى سلطان ناميه معروفه فاطمه خاتونك ۹۰۷ سنهسى برقاچ دكان وساثره وقف ايله مش » اولديغنه دائر برقيدن ماعدا معلوماته تصادف ايديله مديكى كجى ترجمه مناقب تاج العارفينده وشقايقده (۱) افاده ايدلىكى اوزره سيد ولايت

كثير مشدى « ديمسى قره مان اوغلى پير احمد بكك ۸۷۷ تاريخندن وفاتنه قدر دولت عثمانيه قارشو حال عصيانده بولنديغى جيتاه در سعادتده بولنان عائله سنى نرينه جلب ايدمه چكى نظر دفته آلتنجه قره مان اوغلى پير احمد بكك مخدومك اولسى ده خاطره تبادر ايله مكده ايسهده هر ايكى كتابه نك عين تاريخى ارايه ايمسى بو ظنى ازاله ايتكده در. قره مان اوغلى كى كتابه لريله پير احمد بكك ترجمه حالى ايجون خليل ادعهم بكك تاريخ عثمانى انجمنى مجموعه سنك ۱۳۲۷ تاريخنده نشر اولنان ۱۱ و ۱۲ و ۱۳۲۸ سنهسى طرفنده انتشار ايلين ۱۳ و ۱۴ نومرولو نسخه لرند مندرج بولنان وسنه مذكوره ده آبروجه كتاب شكندده طبع ايتديريلن « قره مان اوغلى حقهده وثائق محكوكه » نام اثرينه مراجعت اولنه. (۱) ترجمه مناقب تاج العارفين اسعد اقدى نسخهسى ص ۱۴ - ۱۳ و ترجمه شقايق

مورخك كرىمىسى « رابعه خاتون » له ۸۷۴ سنهسى بالازدواج مؤلف شقایقك قولنججه ۹۲۹ محرمى اواسطنده [۱] ارتحال ایلیه رك وصیتی موجبنجه خانهسى قربنده واقع مسجدك ارکنده تعیین ایلدیكى اوده دفن ایدلمش وبعده زوجہسى رابعه خاتون دخى وفات ایده رك يانسه دفن اولمش اولغله [۲] سلطان مشارالیه سیدولایتك زوجہسى اولیوب سالف العرض تمسك مندرجاتنه نظر آ سیدولایت زار یهسى بانیهسى واحتمالکه سید ولایتك ده منیه سیدر . فقط مورخك اثرنده وسلطان بایزید خان ثانی حقنده « حق آكادی اوغل ویرمشدی وهم طقوز قیزی دخى واردی وبوقیزلرک هر برینی برر مملکت بکینه ویرمشدی » دیمکه اولسنه وخاقان مشارالیهك « خدیجه ، کومرملوک ، سلجوق ، عین شاه ، هاه سلطان نامنده بش كرىم سنك ترجمه حاللری حقنده معلومات بولنوب [۳] دیکر لرینك ترجمه حالنه کسب وقوف ایدیه مه منسه مبنی بوده آروجه محتاج تدقیقدر .

سیدولایت تر بهسى حظیره سنك قابوسی بالاسنده مرمر اوزرینه جلی خطله محکوک وتاریخدن عاری « هذا تر به شریف سیدولایت قطب العارفين جامع اولیا | ابى الفتح سلطان السلاطين عليه رحمة الباری وعلیهم اجمعین »
« رسمه علی العریف بکتانی زاده ،

کتابه سنده کوریلن « علی العریف بکتانی زاده » کتبهسى ، کتبخانه کتخداسی محمد افندی زاده وایبجی حسین افندی شاگردی وخطله مصطفی دده مقلدی طغراکش ، کانکش ، موسیقی دان علی افدینک اولدینی قبول ایدیلور ایسه سید ولایتك ارتحالی ۹۲۹ وکتانی زاده نك وفاتی ده خط وخطاطانده [۴] کورلدیکی اوزره ۱۱۹۲ سنهسى اولغله بوکتابه نك سیدولایت تر به سنك بالآخره وقوع بولان بر تعمیرنده وضع ایدلمش اولدینی آ کلاشلمقدمه در .

فقدان ، آخذ جهتیله همان همان یالکز کندی اثرندن اقتضای ایدلمش اولان

[۱] اولیاچلی سیاحتنامهسى ۱۳۱۴ استانبول طبى ج ۱ ، ص ۳۱۵ تاریخ وفاتی

۹۴۱ کوسترلندر .

[۲] ترجمه شقایق ص ۳۵۲

[۳] متن اثر ص ۲۴۲-۲۴۱

[۴] خط وخطاطان ۱۳۰۵ استانبول طبى ص ۱۲۴

شو ترجمه خاندن و اثرندن آ کلاشیدنی اوزرد شیخ، شاعر و ارباب سیفدن اولان مورخ درویش احمد عاشق افندی حقهده سهی بک ایله لطیفینک تذکره لرنده هیچ برقیده تصادف ایلمدیکی کبی مورخک دامادی اولان سیدولایتک خواص اجاسندن اولدینی سید مشارالیهک ترجمه خاندنه کی افاداتندن آ کلاشیلان و ۹۶۸ تاریخده ارتحال ایله تر به حظیره سنه دفن ایلمش بولنان مؤلف شقایق ابوالخیر عمام الدین احمد افندی اثرنده و سیدولایتک ترجمه سنده اوده بالمناصبه «مرحوم و مغفورله عاشق پاشا اولادندن شیخ احمد که زین الدین حافی رحمه الله انلک الکافینک شرفاء خلفاسندندر» دیمش و صنف مشایخ میاننده مورخدن آروجه بحث ایتمه مش [۱] وکنه الاخباردهده مورخک ترجمه خاندنه دائر برقید کوریه مه مشدر. ترجمه مناقب تاج العارفیندهده سیدولایتک ترجمه خاندنه [۲] حضرت سیدولایتک شیخی قاین آتاسی حضرت احمد عاشق در ابن عاشق پاشا نورالله تعالی مرقدها احمد عاشق نک شیخی شیخ عبداللطیف مقدسیدر، دینلمشدر که «حضرت احمد عاشق ابن عاشق پاشا» قیدی - جدک اب منزله سنه تنزیلی قاعده سندن صرف نظر اولنور ایله - متن اثرک برنجی صحیفه سی مندرجاتنه مخالف اولمقله محتاج تصحیحدر .

حدیقه الجوامعده و عاشق پاشا مسجدی بحثده [۳] «الشیخ زین الدین الخوافی قدس سره نک خلفاسندن شیخ عبداللطیفک خایفه سیدر. صکره طریق حجه مصرده بکریه دن سید وفاومکده دخی سائر شیوخ ایله صحبت و اخذ طریقت ایلدی. استانبولده «تکیه شناس ۱۸۴۶» [۴] سنه سی محر می اوخرنده رحلت و مسجد مزبورک - عاشق پاشا مسجدی - محرابی اوکنده دفن اولنوب اوزرینه برعالی تر به بنا اولندی. مسجد مزبورک قاپوسنده واقع چشمه نک

[۱] ترجمه شقایق ص ۳۵۲

[۲] ترجمه مناقب تاج العارفین اسمد افندی کتبخانه سی نسخه سی ص ۱۷

[۳] حدیقه الجوامع ۱۲۸۱ مطبعه هاسره طبعی ج ۱، ص ۱۵۳

[۴] اسمد افندی کتبخانه سنده ۲۲۴۸ نومروسیله موجوددیگر یازمه نسخه دهده

«تکیه شناس ۱۸۸۶» صورتنده درکه سهو علی السبودر .

اشبو عربی تاریخی مومی الیه شیخ احمد کدر، دیند کدن صکره الیوم چشمه نك
طاق اوزرنده کی مرمر لوحده محکوک اولان :

بیم الله رحمان رحيم	بدأنا بالبناء المستديم
فهذا صار عيناً سلسيلاً	لرضوان وجنات النعيم
رجونا الماء من حى لطيف	ووهاب ورزاق كريم
وقال الشيخ تاريخاً جميلاً	توكلنا على الله الرحيم

۹۷۲

تاریخی قید ایدلشددرکه مورخک تاریخ ارتحالی اولیق اوزره ارأه اولنان
« تکیه شناس ۸۴۶ » ویاخود وقعه نویس اسعد افندی کتبخانه سنده موجود
و ۲۲۴۷ نومروسیله مقید یازمه حدیقه الجوامع نسخه سنده کورلیدیکی اوزره
« نکته شناس ۱۸۸۶ » تاریخلرندن ۸۴۶ سنه ی، استانبولک فتحی ۸۵۷ تاریخی
اولمی و ۸۸۶ سنه سی ده، مورخک اثرینی ۹۰۸ صفری وقایعه قدر تدوین
ایله مسی نقطه نظرندن یا کلشدر [۱] بالاده کی عربی تاریخ ایله چشمه یه متوجه آتوقف
اولندقده طاق چشمه نك یمین و یسارنده موضوع مرمر لوحه لره برر مصرعی
محکوک اولان : « مهرومه قوس قزح انجمه تاریخ طاشنه، تاج شاهیدرکه
قوندی چشمه سارک باشنه » بیتی دخی مورخک دکدر . [۲] زیرا مورخک

[۱] اسعد افندی کتبخانه سنده ۲۴۲۷ نومروسیله مقید مناقب تاج العارفین
ترجه سنده - ص ۱۵ - « حضرت سید ولایتک باباسی حضرت سید احمد مجرتک ۸۴۱ نده
رومه کلدی و ۱۸۸۶ محرمک یکریمی ایکنجی جمعه کونی ایکندی وقتنده آخرته انتقال
ایله دی « دینلمش اولسنه نظراً بوتاریخ سید ولایتک پدری سید احمدک تاریخ ارتحالی
ایکن حدیقه الجوامع مؤلفی ذهول اثری اوله رق مورخک سنه وفاتی اولیق اوزره اثرینه
قید ایتمش اولسه گرکدر .

[۲] حدیقه الجوامع مؤلفی حسین افندی « بویتدن معما طریقیه تاریخ استخراجنه
ارباب طبیعت هوس ایدوب تکاملر ایشلردر لکن « چشمه سارک باشنه » لفظی حساب
اولندقده چشمه نك رقمی تاریخی ایله یکساندر بوندن غیری صورتلرک جمه سی واهی
وبعیددر « دیمش ایسه ده چشمه نك - عربی تاریخنده کورلیدیکی اوزره - سال انشاسی
۹۷۲ اولدیغی حالده « چشمه سارک باشنه » جمه سی ۹۸۲ سنه سنی ارأه ایتمکده در .

تاریخ ولادت بالادہ عرض اولدینگی و جہاں تقریباً ۸۰۳ سنہ سی اولمغہ بوتاریخہ قدر برحیات قلمی ممکن دکلدر. تاریخ عربینک « وقال الشيخ تاريخاً جميلاً » مصراعی مفادی، قائلنک اوتاریخده سید ولایت زاویہ سی مشیختندہ بولنان ذات اولدینگی افہام ایتسہ کرکدر .

ینہ حدیقہ الجوامعده کوریلن «بانسی عاشق پاشانسلندن شیخ احمد افدیر. پاشای مشارالیمک روحیچون بنا ایله مشدر. [۱] جملہ خرج و مصرفی مسجدک دائرہ سندہ مدفون آغای باب السعاده طواشی حسین آغا تبرکاً ویرمشدر « قیدینہ کلنجہ : جامع شریفک حولینسہ کیرلده و حولینک جہت یسارندہ سد اوزرندہ « مرحوم و مغفور المحتاج | انی رحمة ربه الغفور | صاحب الخیرات والحسنات | سابقاً ارا السعاده الشریفه [آغاسی] حسین آغا | روحیچون بحرمۃ الفاتحہ سنہ ۱۱۹۸ » کتابہ سنی حاوی برقبر مصادف نظر اولمقدہ درکہ حدیقہ الجوامع مؤلفی حسین اقدی، اثرینک مقدمہ سندہ [۲] « ۱۱۸۲ تاریخہ کلنجہ بودار السلطنۃ العلیہ و اطرافندہ موجود اولان جوامع و مساجدک... و بعضیلرینک اطرافندہ مدفون اولنلر... یازیلوب » دیدکدن صکرہ تاریخ تدویننی ۱۱۸۲ و تیبیضنی دہ «ترویجہ القلوب ۱۱۹۳» سنہ سی واسطی اولمق اوزرہ قید ایتسہ نظرأ بوتاریخده صاحب قبرک برحیات بولنسی

یتنک مصرع اولنہ نظرأ تضمن ایتدیکی تاریخک تسمیہ بی حاوی اولسی فرض ایدلده کده «مہر و مہ - ماہ صورتندہ حساب اولمیلدر - قوس قزح ، انجم» کله لرینک اراثہ ایلدیکی ۶۷۲ رقمہ مصرع ثانیده کی «شاهی» کله سنک «ش» حرفنک مدلولی اولان ۳۰۰ رقمی ضم ایدلده ۹۷۲ یه بالغ اولمغہ چشمہ نک تاریخ انشاسنہ دسترس اولتمقدہ در. [۱] اولیا چلبی سیاحتنامہ سنک ۱۳۱۴ استانبول طبیبی ج ۱، ص ۳۰۹ «عاشق پاشا جامی : زیارتکاه محلدر» دینلہ مشدر.

[۲] وقعہ نویس اسعد افندی کتبخانہ سی نومرو ۲۲۴۷ بونسخہ ۲۲ ب ۱۱۳۶ تاریخندہ یازلمش و ایلک صحیفہ سی ظہرندہ صاحب کتبخانہ نلک خط دستیلاہ «قلم شکستہ» رقم اسعد فقیر ایله صکرہ دن بنایوریلان جوامع شریفہ ایله مشایخ زوایا بمدالتذیل سایہ شاہانہ دہ طبع اولتمق . نوی و مصمدر ربم تعالی موفق ایلیہ « دینلمش اولمغہ علی ساطع افندینک توسیع و ۱۲۴۳ سنہ سی اواخرینہ قدر تذیل ایلدیکی نسخہ لردن دکلدر .

وحديقة الجوامعده «آغای باب السعاده حسين آغا» دينلديكى حالده كتابهده «سابقا دارالسعاده الشريفة [آغاسى] حسين آغا» محكوك وجامع شريف مورخك حال حياتنده انشا ايدلديكى حالده بوذاتك تاريخ وفاتك ۱۱۹۸ سنهسى اولمى صاحب قبرك، جامع شريفك حين بناسنده مصارف ولوازم انشائيه سنى اعطا ايلين حسين آغا اوليوب بلکه جامعك بالاخره تعميرينه ويا برحر يقده محترق اولمى اوزرينه يكي دن انشاسنه ويا خود اوقاقتك تنظيم وتوسيعنه موفق اولان برذات اولمى ظنى حاصل اتمكدهدر.

هامم تاريخك تركجه ترجمه سى مقدمه سندهده [۱] مورخ حقنده «صاحب اثر درویش احمد، عاشق پاشانك حفيد زاده سى بولنان سليمانك حفيدى يميانك اوغليدر . بو درویش احمد، مراد اول عصرينك اك مشهور اخلاق زاهدانه شعرا سندن بريدر . بايزيد ثانى عصرنده يشامشدر» دينلمشدر كه «عاشق پاشانك حفيد زاده سى بولنان سليمانك حفيدى يميانك اوغليدر» عباره سى مورخك «بن كه فقير درویش احمد عاشق يم ابن شيخ يحيى ابن شيخ سليمان وابن بالى سلطان العالى عاشق پاشايم» قولى و «بو درویش احمد مراد اول عصرينك اك مشهور اخلاق زاهدانه شعرا سندن بريدر . سوزى ايسه ينه هاممرك «بايزيد ثانى عصرنده يشامشدر» ديمسى وسلطان مراد خان اولك جلوسى ۷۶۱ وشهادتى ايسه ۷۹۱ ويا ۷۹۲ تاريخنده اولوب [۲] مورخك تاريخ ولادتيده ۸۰۳ سنه سى بولمى نقطه نظرندن محتاج تصحيحدر .

[۱] هامم تاريخك تركجه ترجمه سى ۱۳۲۹ استانبول طبى ج ۱ ، مقدمه ص ۲۷
هامم تاريخك آلاممه متى ۱۸۲۷ يشته طبى ج ۱ ، مقدمه ص ۳۳ و فرانسجه
«هللر» ترجمه سى ۱۸۳۵ پارس طبى ج ۱ ، مدخل ص ۲۴ ده مطالعه بيورلسون .
[۲] نشانجى تاريخى ص ۱۱۷ ومهاثف الاخارج ۳ ، ص ۲۰۱

مورخ عاشق پاشازاده اثری ۸۸۹ سنه سی خلانده تدوینه باشلایه رق [۱]
 سلطان بایزیدخان اول دورینه قدر اولان قسمی سلطان اورخان غازینک خدمت
 امامتده بولنان «الیاس فقیه» ک ۸۱۶ تاریخده کیوه ده بولنان مخدومی «بخشی فقیه» دن
 نقلاً [۲] و ۷۹۳ سنه سی یلدریم بایزیدخانک صربستانده کائن آلاجه حصار۔ کرو۔
 شاواج۔ ده مجارلرله وقوعبولان حربنی قره تیمور تاش پاشا زاده امرادن
 «امور بک» دن روایت [۳] و تیمور ایله آتقرمه ده وقوعبولان حرب مشهوری
 وبعده الحرب جریان ایدن وقایعی مذکور حربده پادشاه مشار الیهک دکابنده
 صولاققله بولتوب چلبی سلطان محمد خان زماننده آماسیه قلمه سنه دزدار
 وبالآخره سلطان مرادخان ثانی طرفدن بروسه ناهی تعیین بیوریلان ذاتدن۔ که
 مورخ مع التأسف بوذاتک تامنی ذکر ایتمیور۔ استماعاً [۴] یازمشدر. سلطان مرادخان
 تاینک ۸۲۵ ده اولوبات نهری کنارنده دوزمه جه مصطفی ایله [۵] وقوعبولان
 حربیله ۸۴۱ ده صربستانک اورلسنده [۶] و ۸۴۲ ده مجارستان آقینده [۷]
 و ۸۵۲ ده سلطان مراد خان تاینک زان هونیاد حربنده بالذات بولنه رق [۸]

[۱] متن اثر ص ۳۵

بو عمر سکان آلتی اولدیفنده
 جوزلدی سنجانی کوسلر چالندی
 هجوم دولتی طوتدی جهانی
 مناقب یازمه دفتر چیقاردم
 بییدی خطبه ، سکز خان بایزیده
 قلم طوتدم مناقب کم یازدم

[۲] متن اثر ص ۸۴

[۳] ینه اوراده ص ۶۶

[۴] ینه اوراده ص ۷۹

[۵] ینه اوراده ص ۹۷

[۶] ینه اوراده ص ۱۲۶

[۷] ینه اوراده ص ۱۲۵

[۸] ینه اوراده ص ۱۳۵

بایزید خان بغدادنه آغدیغنده
 کتورولوب دولتیه کیتدیکنده
 طوروب استانبولدن چیقدیغنده
 بیان ایتم نشان بولدیغنده
 او جمعه کون غزایه کیتدیکنده
 قولاق طوت سن عاشق دیدیکنده

وقایعك صورت جریاتی بالمشاهده قلمه آلمش ، خاقان مشارالیه عصرینك
وقایع سائرہ سی حقندہ ده «بوغزالر وبوماجرالر جمیع آنك حالی وقالی واقعاہی
بن درویش احمد عاشقی ہر برینی کوردہم بیادم اختصار ایتدم » [۱] دیہرک
حادثاتك صورت ضبطی ارانہ ایلشدرہ فاتح سلخان محمد خان ثانی حضرتلری
دورینی ده تماماً و سلطان بایزید خان ثانی عصرندن ده - موجود اولان نسخہ یه
نظراً - ۹۰۳ سنہ سی صفرینہ قدر اولان وقایعی ضبط ایله [۲] تکمیل اثرینی

[۱] متن اثر ص ۱۳۹

[۲] ۱۸۶۵ سنہ میلادیندہ درسعادتہ ظہور ایلین و «بیوک قولرا» نامیہ یاد
اولان قولرا ده مصاباً ترک حیات ایدن لیتوغرافیاچی «قاپول» ک کتبخانہ سندہ بولنوب
- بوکتبخانہ بالاخرہ بک اوغلی حر یقلرندن برندہ محترق اولشدر - مستشرقیندن متوفی دو قنور
مورتان طرفندن ۱۸۵۹ تاریخندہ استنساخ ایتدیریلن و مخدومی مستشرقیندن موسیو یوحان
مورتانک الیوم نزدندہ بولنان نسخہ ده سلطان بایزید خان ثانی عصرندہ و ۸۹۰ تاریخندہ
وقوعبولوب صحیفہ ۲۲۹ - ۲۲۷ ده مندرج و علی پاشانک قرہ بغدادن آقینندن باحث
بولان قرہ بی متعاقب :

آثار وخصلت سلطان بایزید خان

بوآل عثمانک عتبہ عالیہ اولن وزیرلر وک آدلرینی و آثارلرینی بیان ایدر

خصلت پادشاهان آل عثمان

علما وقررا

سرلوحہ لی ابوبدن سکرہ قاضیسکرلر حقندہ دیگر بر باب مندرج بولنقدہ و

المی آل عثمان نسلی حق قلار تا قیامت شاہی مطلق

دینلر بو دعا حقندہ آمین اده هر قورقندن حقانی امین

نظمیہ ختام بولنقدہ اولسنہ نظراً بو اثرک ۸۹۰ سنہ سی وقایعہ قدر اولان قسمنی احتو
ایتمکدہ در کہ آنفالدر نظلمک :

المی آل عثمان نسلیکہ حق قلانر تا قیامت شاه مطلق

دینلر بو دعا حقندہ آمین ایدہ هر قورقندن حقانی امین

سورندہ اولسی اغلب احتمالدر

بولندن بشقہ ویانہ کتبخانہ ایمراطوریندہ کی یازمہ کتب شرقیہ میانندہ - مستشرقیندن
کوستا و فلوکل طرفندن تنظیم ایدیلن و ویانہ ده ۱۸۶۵ تاریخندہ طبع اولنان یازمہ کتب
شرقیہ قتالوغنک اوچنجی جلدینک ۲۰۶ نجی صحیفہ سندہ - ۹۸۲ نوهر و سیلہ مقید بر
نسخہ دہا موجود در کہ سلطان عثمان غازی ک ۷۲۶ سنہ سی ارتحالیا، سلطان اورخانک

یوز آلتمش آلتی بابه تقسیم ایله مشدر . [۱] .

اثرینک نامنه کلنجه : مورخ ، درون اثرده جابجا یازمش اولدینی نظملرک بعضیلرنده « مناقب یازدم » دیمکده اولوب کرک مقدمه ده و کرکسه متن اثرنده تاریخک نامندن بحث ایتمه مکده در . عالی ، کنه الاخبارنده بو ائردن بحث ایتدیکجه « عاشق پاشا تاریخی » دییه رک قید ایله مکده در . موزه هایون کتبخانه سنده بولنوب ۴۷۸ نومروسيله مقید اولان واشبو طبعده اساس اتخاذا ایدیلن نسخه نیک اوچنچی صحیفه سی بالاسنده سرخله « تواریخ آل عثمان » جمله سی محرر وواتیقان نسخه سنک ایلك صحیفه سی ظهرنده « کتاب تواریخ آل عثمان عاشق پاشا قدس سره » وایلك صحیفه سی سرلوحه سی مقامنده ایسه « کتاب مناقب تاریخ آل عثمان عاشق پاشا » عباره سی کورلمکده در . کاتب چلبی کشف الظنونده [۲] کتابک نامنی « تاریخ آل عثمان » دییه رک ضبط ایتمکده وهامه رده تاریخنده [۳] « تاریخ عاشق پاشا زاده » صورتنده قید ایتمکده در .

بو اثر حقنده کاتب چلبی کشف الظنونده [۴] « تاریخ آل عثمان ؛ لدرویش احمد بن یحیی بن سلیمان بن عاشق پاشا وهو من التواریخ القدیمة التریکیه

جلوسنه قدر اولان قسی محتویدر . بر هیئت علمیه طرفندن تحریر و تدوین و او ترخت دارالفنونی معلملرندن ، وسیو هوتسا طرفندن نشر اولنان « محیط اسلام » نام اثرک فرانسزجه نسخه سنک ۱۹۱۱ تاریخنده طبع ایدیلن سکزنجی جزئنده و ۴۸۹ نجی صحیفه سنده مندرج مورخک ترجمه حالنده کوریلن نسخه بودر .

[۱] متن اثر ص ۲۷۴

[۲] کشف الظنون ۱۲۷۴ بولاق طبعی ج ۲۱ ص ۱۶۹ و ۱۳۱۱ و استانبول

طبعی ج ۱ ، ص ۲۱۸

[۳] هامه ر تاریخی آلمانجه متنی ۱۸۲۷ یشته طبعی ج ۱ ، مقدمه ص ۲۳ و فرانسزجه

هللر ترجمه سی ۱۸۳۵ پارس طبعی ج ۱ ، مدخل ص ۲۴

[۴] کشف الظنون ۱۲۷۴ بولاق طبعی ج ۱ ، ص ۱۶۹ و ۱۳۱۱ استانبول

طبعی ج ۱ ، ص ۲۱۸ . هرابکی طبعنده « بخشی » صورتنده در .

الواهیة [۱] ذکر فیہ انه اخذہ عن کتاب الشیخ بختی فقیہ بن الیاس وکان الشیخ بختی اودع فیہ ماسمعه من والده الیاس وهو من ائمة السلطان اورخان ، دیورکہ « واهیة » تعیری شرق وغربک مظهر تجیلی بولنان علامہ مشار الیہک - کشف الظنونہ کورلدیکی اوزرہ - مورخین عثمانیہ حقندہ متخذی اولان قصر التفات وتقدير قاعده سی ایجاباتندن اولدینی قبول ایدیلمر ایسهده « ذکر فیہ انه اخذہ عن کتاب الشیخ بختی فقیہ بن الیاس » عبارہ سیلہ مورخک « اورخان امامی اوغلی یختی فقیہک اونده خسته اولدم کیوده مناقب آل عثمانی تا یلدریم خانہ کلنجه امام اوغلندن نقل ایدرین ، قولى تقابل ایتدیرلرکده کاتب چلبی نك شو افاده سنک افاده مورخه مغایرتی تظاهر ایتمکده در . بناءً علیہ « ذکر فیہ » دییه رک اثری کوردیکی افهام ایتدکن صکره مورخک « مناقب آل عثمانی تا یلدریم خانہ کلنجه امام اوغلندن نقل ایدرین ، دیسنه مقابل « انه اخذہ عن کتاب الشیخ بختی فقیہ بن الیاس ، سوزلرینی نیه استناداً یازمش اولدینی آکلاشیله مدی .

هاممده تاریخک مدخلده [۲] سلطان اورخان امامی الیاسک اوغلی شیخ بختینک کتابی مأخذ ایدینمشدر ، دییه رک کاتب چلبی نك بالاده کی قولنی تأیید وبلکه ترجمه ایله مش ایسهده بوده مورخک افاده سنه مخالفدر .

مورخ عالی ده کنه الاخبارده ومورخک جدی عاشق پاشانک ترجمه حالده [۳] « بسیط ترکی لسان له تاریخ آل عثمان یازمشدر . افاده سن عوام و خواصه شامل اوله سین اراده قیلمشدر . بو حقیره مرقد پا کنی زیارت واول کتابی قرائت .

[۱] هاممدر ، تاریخک — آلمانجه متنی ۱۸۲۷ یشته طبی ج ۱ ، مقدمه ص ۲۳ وفرانسزجه هللر ترجمه سی ۱۸۳۵ پارس طبی ج ۱ — مدخلده « وهو من التوارخ القدیمة التركية الواهیة ، عباره سنی « واهیة » تعیرندن صرف نظرله « بواسکی اونوداش تاریخلردندر ، صورتده ترجمه ایله مشدر .

[۲] دولت عثمانیہ تاریخی نام اثرینک آلمانجه متنی ۱۸۲۷ یشته طبی ج ۱ ، مقدمه ص ۲۳ ، فرانسزجه هللر ترجمه سی ۱۸۳۵ پارس طبی ج ۱ ، مدخل ص ۲۴

[۳] مطبوع کنه الاخبار رکن ۴ ، جزء ۱ ، ص ۴۰

ميسر اولمشدر ، ديمشدر . واقعا عالی مرحوم ، عاشق پاشانك تاريخ ارتحالنی اثرنده ارانه ايمه مش ايسه ده كشف الظنونده (۱) كورلديكي اوزره ۷۳۳ سنه سی اولوب بوده سلطان اورخان غازی عصرينه مصادف بولمقله عالينك قرائتدن بحث ايلديكي اثر مورخك بو اثری اولسه كر كدر . ينه عالی كنه الاخبارده (۲) و « سلطنت سليمان بن بايزيد خان بعد از محاربه تيمور خان غارت نشان ، سرلوحه لی بچنده » بو حقير واقع حالی يازوب هر برينك زماننده اولان واقعاتی كبا يندنی بيان ايتدم وبعض مورخين تيمور خان كتدكدن صكره شهزاده لردن عيسى و موسى بربرلريه مراراً جنك ايتدكلرينی حتی بر دفعه فرصت بولوب بورس دارالملكنه جلوسنی يازمشاردر . مع ذلك تا اصلندن يا كلمشاردر . زيرا كه شيخ المورخين عاشق پاشا نورالله مرقدہ تاريخنده و مولانا نثری (۳) كتابنده مسطوردر كه سلطان موسى سناً سلطان محمدن كچرك (۴) ايدی . « وينه اوراده (۵) وشهزاده سليمان پاشانك روم ايلي يه مروری بچندد » اما مرحوم عاشق پاشا تاريخنده « دييه رك بو اثری عاشق پاشايه نسبت ايدیور كه كرك بونستنی كركسه مشارالیهك ترجمه حالی كنه الاخبارده سلطان عثمان غازی عصری مشاهیری میاننده يازدينی وعاشق پاشانك تاريخ ارتحالنی ۷۳۳ سنه سی اولدينی حالده بالاخره سلطان بايزيد خان اول عصرنده وعصر مشارالیهی متعاقب اولان ازمانده بر حیات كوسترمی سببی احتمالكه قرائتدن بحث ايلديكي نسخه ده نتكیم بالاده ذكر اولدينی اوزره وواتيقان نسخه سنده محرر بولدينی وجهه يالكزجه «تواریخ آل عثمان عاشق پاشا» طرزنده بر عباره بولمسندن ایلری كمشدر .

[۱] كشف الظنون بولاق طبعی ج ۲ ، ص ۲۸۵ واستانبول طبعی ج ۲ ، ص ۱۰۸

[۲] مطبوع كنه الاخبار ركن ۴ ، جزء ۱ ، ص ۱۱۷

[۳] مطبوع كنه الاخبارده نثری « ايسه ده اثر مذكورك يازمه نسخه سی موزه

هايون كتيخانه سی نومرو ۳۶۱ ، ص ۱۲۱ » ومولانا نثری كتابنده مسطوردر « صورتنده دركه عالينك بوندن مقصدی « نثری » نك « جهان نما » نام تاريخيدر .

[۴] كيچی ، كيچيك ، كوچك كله سنك اصلی اولفله كوچورك مقامنده در .

[۵] مطبوع كنه الاخبار ركن ۴ ، جزء ۱ ، ص ۴۵

پارس کتبخانه ملیسنده کی کتب شرقیه میاننده ۱۳۱۵^۳ ترک ۹۹ نومروسیله مقید بر اثر تاریخنیک دردنجی صحیفهسندهده «عاشق پاشا اوغلی الوان چلبی مناقبنده تفصیلی بیان ایشدر .» [۱] عبارهسنه تصادف ایدلمشسهده « الوان چلبی ، نک ترجمه شقایقه [۲] وکنه الاخبارده [۳] مندرج ترجمه حالده - مؤلف شقایق ومالی قبرینی زیارت وتکیهسنه عزیمت ایلدیکنی بیان ایش اولدینی حالده - تاریخی برائر یازمش اولدیغندن بحث ایدلامسی وکشف الغنونهده بوکا دائر برقیده تصادف اولنه مامسی حسیله مفادینک تنویر وتوضیحی ممکن اوله مامشدر . واقعا مورخک « مناقب تواریخی اختصار ایتدم » [۴] دیمکده اولسی بویله برائرک موجودیتی ظنی تولید ایتمکده ایسهده ینه کندوسنک « مناقب آل عثمانی تایلدریم خانه کلنجه امام اوغلندن نقل ایدرین ، صورتنده کی افادهسیله تلفیق قابل اوله مامقدهدر .

در سعادتده کائن عمومی کتبخانه لک هیچ برنده تصادف اولنه مین بو اثرک برنسخه سی ۱۳۲۸ سنه مالیه سی اوخرنده موزه هایون کتبخانه سی ایچون مبايعه ایدلمش ایدی . اشبو نسخه ۳۹۵ صحیفه دن و بهر صحیفه اون اوج سطر دن عبارت اولوب هر صحیفه یکر می ایکی سانتیمتر و طولنده و اون آلتی سانتیمتر و عرضنده و بهر سطرده اون بر سانتیمتر و طولندهدر . یازیبی بوزوق اسکی بر خط نسخ اولوب بالجه کلمات حرکت لیدر . «باب» و «نظم» کله لر یله بعض اسامی سرخ ایله یازلمشدر . صحیفه لک بعضلرنده رطوبت لکه لری کوریلور . تاریخ تحریر یله مستسخنی مقید دکلدر . مقدمه نک ایلك صحیفه سی و واتیقان نسخه سیله لدی المقایسه چلبی سلطان محمد خانک صامسونی فتحنده اسفندیار اوغلی خضر بکله وقوع بولان بر مصاحبه سنی تعقیب ایدن قسمدن باشلا یه رق

[۱] صاحب اثر بو عباره بی سلطان علاءالدین اول دینیلن « علاءالدین کیقباد بن کیخسرو » ک وقایعی تحریر ایلدیکی صرهده یازمشدر .

[۲] ترجمه شقایق ۱۲۶۹ مطبعه عامره طبی ص ۲۲

[۳] مطبوع کنه الاخبار رکن ۴ ، جزء ۱ ، ص ۴۰

[۴] متن اثر ص ۲۷۴